

CONTENIDOS

1. Características	118
2. Antes de usar	119
3. Nombres de los componentes	120
4. Operando la corona	122
5. Ajustando la hora y fecha	123
• Procedimiento para ajustar la hora	
• Procedimiento para ajustar la fecha	
6. Usando el cronógrafo	126
7. Usando la alarma	130
8. Visualizando el indicador de carga	132
9. Referencia general para los tiempos de carga	134

10. Funciones únicas a los relojes activados por energía solar	136
• Función de advertencia de carga insuficiente	
• Función de prevención de sobrecarga	
11. Precauciones con la manipulación	139
• Trate de mantener el reloj cargado en todo momento	
• Precauciones con la carga	
• Manipulación de la pila secundaria	
12. Reemplazando la pila secundaria	141
13. Usando el tacómetro (Cuando se proporciona)	142
14. Reposición completa	143
• Procedimiento de reposición completa	
15. Precauciones	146
16. Especificaciones	152

1. Características

Este reloj es un reloj accionado por energía solar que contiene una celda solar en su esfera que acciona el reloj convirtiendo la energía lumínica en energía eléctrica. También se equipa con numerosas funciones que incluyen:

- Una función de cronógrafo capaz de medir el tiempo hasta 12 horas en unidades de 1/5 de segundo.
- Una función de alarma que hace sonar una alarma durante 20 segundos cuando se llega a la hora de ajuste usando una manecilla indicadora de 12 horas, y puede ser ajustado con una precisión de ± 5 minutos.
- Una función indicadora de carga que indica el nivel de carga de la pila secundaria a uno de los cuatro niveles existentes.

Reparaciones

Todas las reparaciones en este reloj, con la excepción de la reparación de la correa, son realizados en CITIZEN. Esto es debido a que se requieren de tecnologías y equipo especiales para realizar las reparaciones, inspecciones y ajustes. Realice las solicitudes para las reparaciones al Centro de Servicio Citizen cuando haga reparar su reloj.

2. Antes de usar

Para usar este reloj confortablemente, asegúrese siempre de cargar el reloj al nivel 3 de la manecilla indicadora de carga. Cargue el reloj exponiéndolo a la celda solar (esfera del reloj) a la luz haciendo referencia a la sección 9 titulada “Referencia general para los tiempos de carga”. Una vez cargado completamente, el reloj continuará funcionando durante unos 8 meses sin carga adicional.

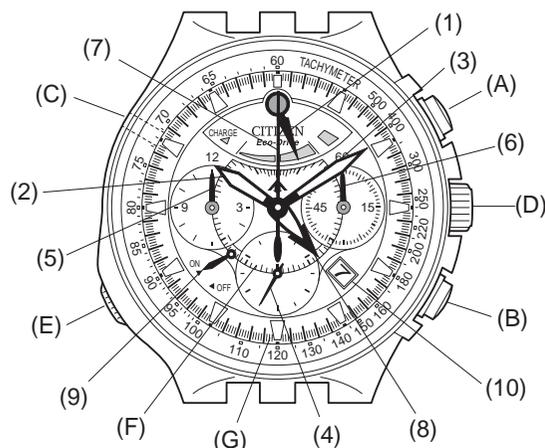
<Cuando no se usa por un período extenso de tiempo>

Antes de guardar su reloj, asegúrese siempre de cargarlo hasta que el indicador de nivel de carga se encuentre apuntando por lo menos al nivel 3. Cargue periódicamente su reloj aun mientras lo tiene guardado.

3. Nombres de los componentes

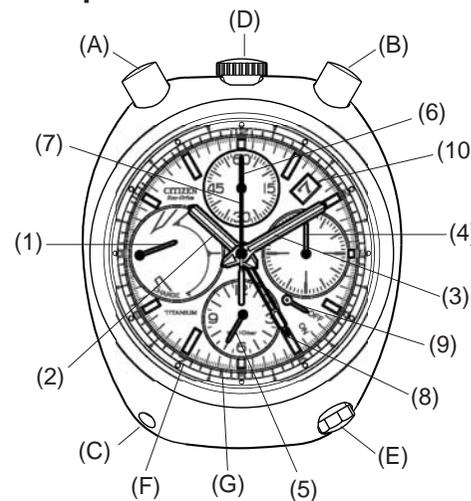
- Este manual describe el procedimiento para usar su reloj basado en el ejemplo de un modelo con la corona en la posición de las 3:00. La explicación es la misma para otros modelos excepto que la corona se encuentra en la posición de las 12:00 en lugar de la posición de las 3:00.
- La escala de alarma se divide en unidades de 10 segundos, mientras la escala del cronógrafo se divide en unidades de 1/5 de segundo.

<Modelos con la corona en la posición de las 3:00>



☆El diseño puede variar dependiendo en el modelo.

<Modelos con la corona en la posición de las 12:00>



1.	Manecilla indicadora de carga
2.	Manecilla de hora
3.	Manecilla de minutos
4.	Manecilla de segundos
5.	Manecilla de hora del cronógrafo
6.	Manecilla de minutos del cronógrafo
7.	Manecilla de segundos del cronógrafo
8.	Manecilla indicadora de alarma
9.	Manecilla de alarma
10.	Fecha
A.	Botón (A) (inicio/parada)
B.	Botón (B) (reposición)
C.	Botón (C)
D.	Corona
E.	Corona de alarma
F.	Escala de alarma
G.	Escala de cronógrafo

4. Operando la corona

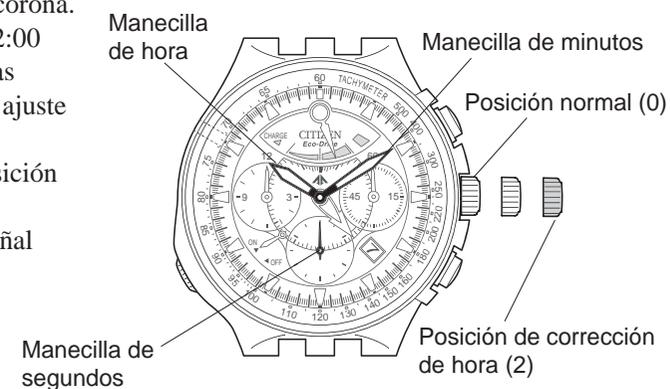
Una vez que haya finalizado el ajuste de la hora y otros, asegúrese siempre de empujar la corona hacia adentro a la posición normal (posición de 0 segundos). Si la corona no es empujada suficientemente hacia adentro, puede pararse en la posición de corrección de calendario. Si el reloj se usa con la corona en esta posición, la fecha puede ser cambiada inadvertidamente o la corona puede llegar a dañarse.

Si la corona de su reloj es del tipo de seguro de rosca, opere la corona después de aflojar primero el mecanismo de seguro de rosca girando la corona hacia la izquierda. Cuando finalice la operación de la corona, gire la corona hacia la derecha mientras empuja hacia adentro, después de haberla retornado a la posición normal y apretado firmemente. Tenga cuidado para asegurar que el mecanismo de seguro de rosca se encuentra apretado suficientemente, ya que si no lo hace puede ocasionar que la corona se doble, hora incorrecta o fallas en la resistencia de agua.

5. Ajustando la hora y fecha

[Procedimiento para ajustar la hora]

1. Tire de la corona hacia afuera a la posición de corrección de hora (segunda posición), cuando la manecilla de segundos haya llegado a la posición de cero segundos.
2. Ajuste la hora girando la corona.
 - La fecha cambia a las 12:00 AM. Preste atención a las horas AM y PM cuando ajuste la hora.
3. Retorne la corona a la posición normal (posición 0) en sincronización con una señal horaria telefónica u otro servicio.

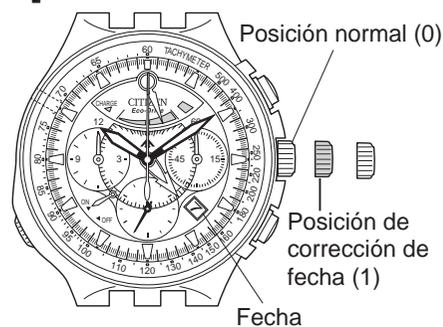


Consejo práctico para ajustar precisamente la hora:

Después de parar la manecilla de segundos en la posición de 0 segundos, avance las manecillas de hora y minutos pasando 4-5 minutos de la hora correcta y luego volviendo las manecillas a la hora correcta. Ajustando la hora de esta manera elimina cualquier juego en los engranajes de la máquina del reloj. Las manecillas del reloj pueden ser ajustadas a la hora correcta, empujando la corona hacia adentro en sincronización con una señal horaria telefónica u otra señal horaria.

[Procedimiento para ajustar la fecha]

- Este reloj no se equipa con un calendario completamente automático. Es necesario corregir la fecha operando la corona al primer día del mes siguiente en aquellos meses con menos de 31 días (los meses teniendo 30 días y febrero). (La fecha se visualiza basado en un ciclo de 31 días.)



1. Tire de la corona hacia afuera a la posición de corrección de fecha (primera posición).
2. Ajuste la fecha girando la corona hacia la izquierda. Si la corona es girada hacia la derecha, nada pasará y la fecha no cambiará.
 - No intente ajustar la fecha entre alrededor de las horas 9:00 PM y 1:00 AM. Si la fecha se ajusta durante este período de tiempo, la fecha puede no cambiar al día siguiente.
3. Una vez que la fecha haya finalizado de ser ajustada, retorne la corona a la posición normal (posición 0).

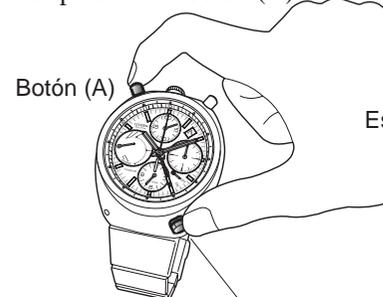
* La fecha cambiará automáticamente alrededor de las 12:00 AM. Si la fecha cambia a las 12:00 PM, avance la hora en 12 horas.

6. Usando el cronógrafo

- El cronógrafo es capaz de medir el tiempo y visualizar la hora hasta 12 horas en unidades de 1/5 de segundo. El cronógrafo se para automáticamente cuando han transcurrido 12 horas.
- Cuando se inicia la medición de tiempo, primero verifique que cada una de las manecillas del cronógrafo haya retornado a la posición de las 12:00. Si las manecillas no se encuentran en las 12:00 en punto, presione el botón (B) para retornar a las 12:00 en punto.
- La fuerza requerida para presionar el botón (A) es ligeramente mayor cuando se inicia la medición de tiempo por primera vez para indicar que la medición de tiempo del cronógrafo ha comenzado. Presione firmemente el botón (A) hasta escuchar un sonido de ajuste (clic).

[Procedimiento de medición de tiempo]

1. Presione el botón (A) cuando el reloj se encuentra en la condición de reposición del cronógrafo para iniciar la medición de tiempo. Presione de nuevo el botón (A) para parar la medición de tiempo.
- La medición de tiempo se inicia y para repetidamente cada vez que se presiona el botón (A).



Tenga cuidado de no presionar la corona de alarma.

[Condición de reposición del cronógrafo]

Manecilla de segundos del cronógrafo

Manecilla de hora del cronógrafo

Botón (A)

Escala de cronógrafo

Botón (B)

Manecilla de minutos del cronógrafo

[Nota]

- Cuando presiona el botón (A), tenga también cuidado de no presionar la corona de alarma al mismo tiempo. Esto es particularmente importante en el caso de los modelos en que la corona está ubicada en la posición de las 12:00.

2. Presione el botón (B) para reposicionar el cronógrafo a 0 segundos después de que se haya parado.

- El cronógrafo no se reposiciona si se presiona el botón (B) mientras la medición de tiempo se encuentra en progreso.

Para reposicionar la hora, presione el botón (B) después de interrumpir primero la medición de tiempo presionando el botón (A).

* Si el cronógrafo es iniciado y, parado repetidamente sin reposicionar, las manecillas del cronógrafo pueden raramente desplazarse de la posición de las 12:00 después de que hayan transcurrido 12 horas.

<Cuando se reanuda la medición de tiempo después de que han transcurrido 12 horas>

- Cuando la medición de tiempo ha sido continuada durante 12 horas, la medición de tiempo se para automáticamente y cada una de la manecillas del cronógrafo se para en las 12:00 en punto. En este caso, asegúrese siempre de reposicionar el cronógrafo antes de una medición de tiempo adicional, ya que no se repone a cero en este momento.

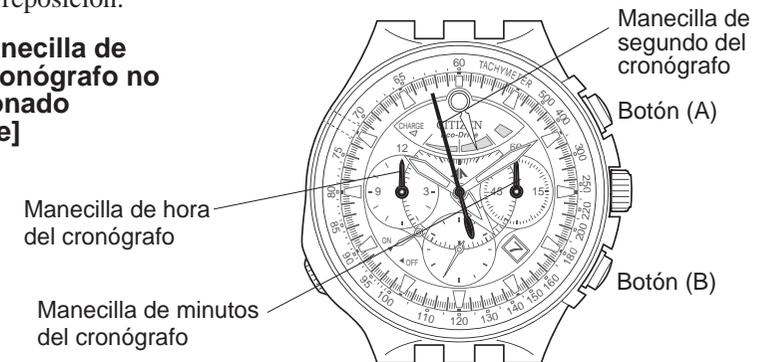
[Procedimiento de reposición]

1. Presione el botón (A) para parar el cronógrafo.
2. Presione el botón (A) para reposicionar el cronógrafo.
 - Esto reposiciona el cronógrafo siguiendo a una medición de tiempo de 12 horas. La medición de tiempo puede ser reanudada presionando el botón (A).

Nota: No exponga el reloj a un impacto fuerte mientras una medición de tiempo se encuentra en progreso.

- Las manecillas del cronógrafo pueden raramente desplazarse fuera de posición si el reloj es expuesto a un impacto fuerte, ya sea mientras una medición de tiempo se encuentra en progreso o después de que el cronógrafo se ha parado automáticamente después de una medición de tiempo durante 12 horas. En este caso, reposicione el cronógrafo realizando el procedimiento descrito anteriormente. Haga reparar prontamente su reloj si alguna de las manecillas del cronógrafo no retorna a las 12:00 en punto, aun si se ha realizado el procedimiento de reposición.

[Cuando la manecilla de segundo del cronógrafo no se ha reposicionado adecuadamente]

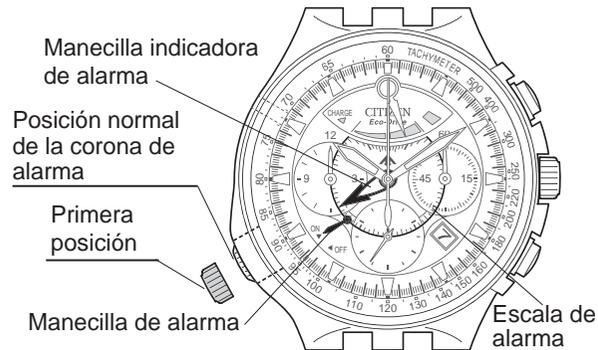


7. Usando la alarma

- La función de alarma utiliza una manecilla indicadora de 12 horas.
- Cuando la manecilla de alarma ha sido ajustada a ON, la alarma suena durante 20 segundos cuando se llega a la hora ajustada. Además, la alarma sonará solamente una vez. Como la alarma está basada en un reloj de 12 horas, la alarma suena dos veces en las horas AM y PM cuando ha sido ajustada.
- Como para ajustar la hora de alarma se utiliza una manecilla indicadora, hay un cierto grado de error en el ajuste de la hora de alarma. La manecilla indicadora solamente debe ser usada como un indicador aproximado de la hora de alarma ajustada.

[Procedimiento para el ajuste de la hora de alarma]

1. Tire de la corona de alarma hacia afuera a la primera posición.
2. Gire la corona de alarma para ajustar la manecilla indicadora de alarma a la hora de ajuste en la que desea que suene la alarma.



3. Retorne la corona de alarma a la posición normal.
4. Presione la corona de alarma para ajustar la manecilla de alarma a ON.
 - Esto completa el procedimiento para ajustar la hora de alarma.

[Activando (ON) y desactivando (OFF) la alarma]

- La alarma es activada (ON) y desactivada (OFF) cada vez que se presiona la corona de alarma.

[Parando la alarma]

- La alarma se para presionando la corona de alarma mientras la alarma está sonando. Tenga en cuenta que la manecilla de alarma también será desactivada (OFF) simultáneamente.
- Asegúrese siempre de esperar por lo menos 20 minutos antes de ajustar de nuevo la alarma a ON. La alarma sonará de nuevo si la manecilla de alarma se ajusta a ON antes de que hayan pasado 20 minutos desde la última vez que ha sonado la alarma.

8. Visualizando el indicador de carga

- Este indicador de carga proporciona una indicación general del nivel actual en la que la pila secundaria está cargada a uno de los cuatro niveles.
- La manecilla indicadora de carga apunta al centro de cada nivel.
- El indicador de carga solamente proporciona una aproximación estimada del nivel en la que la pila secundaria se encuentra cargada. Puede referirse a este nivel cuando usa su reloj. Se recomienda que el reloj se encuentre cargado normalmente por lo menos al nivel 2.

Nota: Cuando la manecilla indicadora de nivel de carga apunta a CHARGE, hay solamente una poca carga almacenada en la pila secundaria, y la manecilla de segundos se mueve en intervalos de 2 segundos. La pila secundaria quedará completamente agotada aproximadamente 7 días después en la que la indicación de hora del reloj se pare. Asegúrese siempre de cargar el reloj antes de que llegue a esta condición.

- Carga restante :**
1. La cantidad aproximada de tiempo en que el reloj continuará operando sin exposición a la luz.
 2. Esto varía de acuerdo a la frecuencia de uso del cronógrafo, alarma, etc.

[Visualizando el indicador de carga de la pila secundaria]

Nivel	Primera imagen – Carga –	Segunda imagen – Nivel 1 –	Tercera imagen – Nivel 2 –	Última imagen – Nivel 3 –
Nivel de carga indicado Corona ubicada en la posición 3:00				
Corona ubicada en la posición 12:00				
Carga restante (valor de referencia)	Vacío – 7 días	7 días – 5 meses	5 meses – 7 meses	7 meses – 8 meses
	Nivel en el que se activa la función de advertencia de carga insuficiente	Nivel en el que el reloj se encuentra algo cargado (cargue de inmediato el reloj al nivel 3)	Nivel en el que el reloj puede usarse sin preocuparse acerca de la carga	Nivel en el que el reloj es cargado completamente

9. Referencia general para los tiempos de carga

El tiempo requerido para cargar varía de acuerdo al modelo del reloj (color del cuadrante, etc.). Los tiempos siguientes que se muestran a continuación son solamente para usarse como una referencia.

* El tiempo de carga se refiere a la cantidad de tiempo en que el reloj es expuesto a la luz.

Luminancia (lx)	Ambiente	Tiempo de carga			
		Tiempo de carga aprox. requerido para 1 día de operación	Tiempo de carga al nivel 1 (movimiento en intervalos de 1 segundo) desde la condición de parada	Tiempo de carga al nivel 2 desde la condición de parada	Tiempo de carga al nivel 3 (cargado completamente) desde la condición de parada
500	Dentro de una oficina ordinaria	3.5 horas	40 horas	_____	_____
1,000	60-70 cm debajo de una lámpara fluorescente (30 W)	2 horas	18 horas	_____	_____
3,000	20 cm debajo de una lámpara fluorescente (30 W)	35 minutos	6 horas	100 horas	150 horas
10,000	Aire libre, tiempo nublado	11 minutos	2 horas	30 horas	45 horas
100,000	Aire libre, verano, bajo la luz directa del sol	2 minutos	25 minutos	5.5 horas	8.5 horas

Tiempo de carga para 1 día de operación:

El tiempo requerido para cargar el reloj para que funcione durante 1 día con movimiento en intervalos de 1 segundo.

Tiempo de carga completa:

El tiempo requerido para cargar el reloj desde la condición de parada a la completamente cargada.

Nivel 1: El reloj no está cargado suficientemente para un movimiento en intervalos de 1 segundo. Cambie el reloj por lo menos al nivel 2.

10. Funciones únicas a los relojes activados por energía solar

Si el reloj ha cambiado desde la visualización de hora normal a la visualización de advertencia de carga insuficiente, cargue el reloj permitiendo que la luz incida sobre el mismo mientras hace referencia a la sección 9 titulada “Referencia general para los tiempos de carga”, hasta que la manecilla indicadora de carga apunte al “Nivel 3”.

[Visualización de hora normal]

[Visualización de advertencia de carga insuficiente]

La manecilla de segundos cambia desde el movimiento en intervalos de 1 segundo al movimiento en intervalos de 2 segundos



Cuando el reloj queda con una carga insuficiente como resultado de no ser expuesto a la luz

Cuando el reloj es cargado como resultado de estar siendo expuesto a la luz



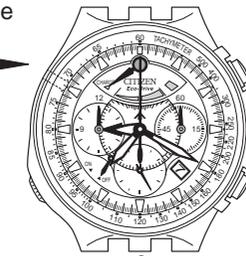
2 segundos

El movimiento en intervalos de 2 segundos continúa si el reloj se encuentra con una carga insuficiente

Si el reloj es usado continuamente durante 7 días sin carga

[Parado]

Todas las manecillas paran su movimiento



Nota: Una vez que el reloj se para, no iniciará su funcionamiento de inmediato aun si es expuesto a la luz. Se requerirá un mínimo de 10 minutos hasta que el reloj comience a funcionar de nuevo.

Cargue el reloj exponiéndolo a la luz hasta que la manecilla indicadora de carga apunte al nivel 3.

[Función de advertencia de carga insuficiente]

Esta función indica cuando la manecilla de segundos cambia desde el movimiento en intervalos de 1 segundo a un movimiento en intervalos de 2 segundos. Cuando esto ocurre, cargue rápidamente su reloj. Además, las funciones de cronógrafo y alarma no funcionarán en esta condición.

[Función de prevención de sobrecarga]

Cuando la pila secundaria se carga completamente como resultado de que una luz brillante está incidiendo sobre el cuadrante del reloj (celda solar), la función de prevención de sobrecarga se activa automáticamente para evitar que la pila secundaria sea cargada adicionalmente. Esto evita que la pila secundaria así como también la precisión de indicación de hora, funciones y rendimiento del reloj se deterioren sin considerar cuanto se carga el reloj.

11. Precauciones con la manipulación

[Trate de mantener el reloj cargado en todo momento]

Tenga en cuenta que si usa frecuentemente mangas largas, el reloj se quedará fácilmente con una carga insuficiente debido a que el reloj queda oculto y no es expuesto a la luz. Trate de mantener el reloj cargado especialmente durante el invierno.

PRECAUCION: Precauciones con la carga

- Evite cargar el reloj en temperaturas altas (alrededor de 60°C más alta), ya que permitiendo que el reloj alcance una temperatura alta durante la carga, puede ocasionar decoloración o decoloración de los componentes externos, así también como una falla de funcionamiento de los componentes móviles.

Ejemplos:

- La carga colocando el reloj demasiado cerca a una fuente de luz que pueda llegar a calentarse demasiado, tal como una lámpara incandescente o lámpara halógena.
- Una carga colocando el reloj sobre el tablero de un automóvil que puede alcanzar fácilmente una temperatura muy alta.
- Cuando cargue el reloj con una lámpara incandescente, lámpara halógena u otra fuente de luz que pueda alcanzar una temperatura alta, asegúrese siempre de colocar el reloj por lo menos 50 cm alejado desde una fuente de luz para evitar que el reloj alcance una temperatura alta.

ADVERTENCIA: Manipulación de la pila secundaria

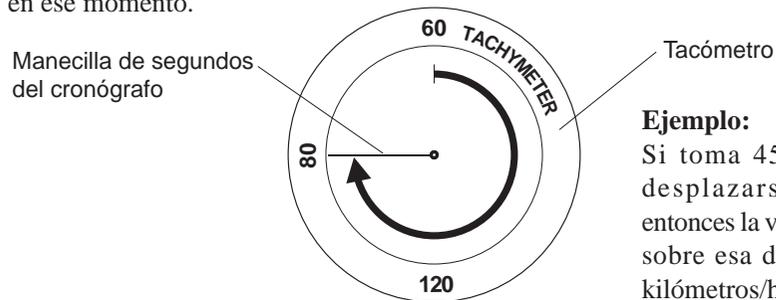
- No intente retirar la pila secundaria del reloj.
- Si la pila secundaria debe ser retirada inevitablemente, guárdela en un lugar fuera del alcance de los niños pequeños, para evitar de que sea digerida accidentalmente.
- Si la pila secundaria llega a ser digerida, consulte de inmediato a un médico y solicite asistencia médica.
- Envíe su reloj para un servicio de reemplazo cuando sea necesario reemplazar la pila secundaria.

12. Reemplazando la pila secundaria

Aunque no es necesario reemplazar la pila secundaria, existen raros casos en que se puede producir una carga defectuosa. Por ejemplo, envíe rápidamente su reloj para que lo reparen si no carga al nivel 3, aun cuando es cargado de acuerdo a la referencia general para los tiempos de carga.

13. Usando el tacómetro (Cuando se proporciona)

La función de tacómetro se usa para medir la velocidad de desplazamiento tal como la de un automóvil. En el caso de este reloj, se puede determinar aproximadamente la velocidad promedio para una cierta distancia midiendo cuántos segundos tarda en desplazarse 1 kilómetro (gama de medición: máximo de 60 segundos). Para determinar la velocidad promedio, inicie el cronógrafo simultáneamente al inicio de la medición. Pare el cronógrafo cuando el vehículo se haya desplazado 1 kilómetro. Se puede determinar una aproximación de la velocidad promedio sobre esa distancia por la posición de la manecilla de segundos en ese momento.



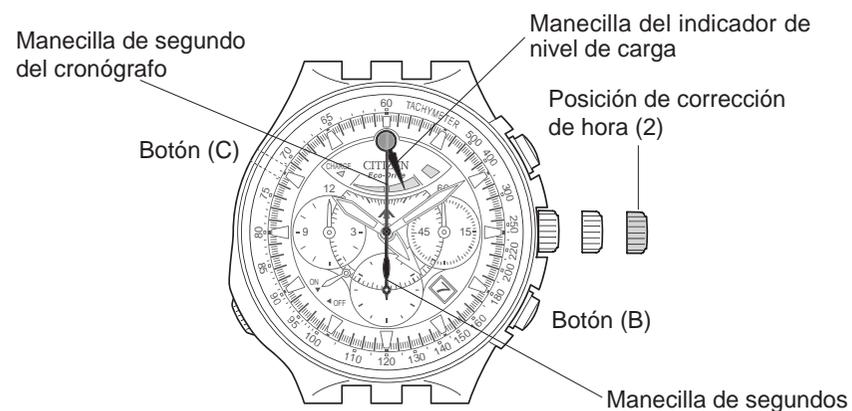
14. Reposición completa

- Este reloj puede no indicar la hora adecuadamente como resultado de estar siendo expuesto a los efectos de una electricidad estática, impactos fuertes y otros efectos similares. Cuando esto sucede, realice el procedimiento de reposición completa.
- Antes de realizar el procedimiento de reposición completa, asegúrese de cargar el reloj hasta que la manecilla indicadora de carga esté apuntando por lo menos al nivel 2, y que el cronógrafo se encuentre en la condición de reposición.

[Procedimiento de reposición completa]

1. Tire de la corona hacia afuera a la posición de corrección de hora (segunda posición), cuando la manecilla de segundos haya alcanzado la posición de cero segundos.
2. Presione simultáneamente los botones (B) y (C).
 - La alarma suena, la manecilla indicadora de nivel de carga se mueve al “ Nivel 3” y el reloj automáticamente realiza el procedimiento de alineación de posición de referencia.
3. Retorne la corona a la posición normal.
 - La manecilla indicadora del nivel de carga realiza un movimiento de demostración (movimiento de péndulo), y la manecilla de segundos comienza un movimiento en intervalos de 1 segundo. Además, la manecilla indicadora de nivel de carga apunta al nivel 2 o nivel 3.
 - Esto completa el procedimiento de reposición completa. Ajuste de inmediato la hora, alarma y otros ajustes siguiendo el procedimiento de cada ajuste antes de usar el reloj. También, envíe su reloj para que realicen un servicio cuando el procedimiento de reposición completa no puede llevarse a cabo.

[Condición después de que se ha completado la reposición completa]



15. Precauciones

ADVERTENCIA: Indicaciones sobre la resistencia al agua

Hay varios tipos de relojes resistentes al agua, como se puede ver en la siguiente tabla.

La unidad "bar" equivale aproximadamente a 1 atmósfera.

* La resistencia al agua "WATER RESISTANT xx bar", también puede indicarse como "W.R. xx bar".

Indicación		Especificaciones
Esfera	Caja (cara trasera)	
WATER RESIST o sin indicación	WATER RESIST (ANT)	Resistente al agua hasta 3 atmósferas
WR 50 o WATER RESIST 50	WATER RESIST(ANT) 5 bar o WATER RESIST(ANT)	Resistente al agua hasta 5 atmósferas
WR 100/200 o WATER RESIST 100/200	WATER RESIST (ANT) 10bar /20bar o WATER RESIST(ANT)	Resistente al agua hasta 10/20 atmósferas

Para utilizar correctamente el reloj dentro de sus limitaciones de diseño, confirme el nivel de resistencia al agua de su reloj, de acuerdo a las indicaciones en la esfera y en la caja, y consulte la tabla.

Ejemplos de uso				
				
Exposición mínima al agua (lavarse la cara, lluvia, etc.)	Moderada exposición al agua (lavado, trabajos en la cocina, natación, etc.)	Deportes marinos (buceo sin equipo)	Buceo con equipo (tanque de aire)	Operación de la corona o los botones cuando se ve humedad
SI	NO	NO	NO	NO
SI	SI	NO	NO	NO
SI	SI	SI	NO	NO

ADVERTENCIA: Indicaciones sobre la resistencia al agua

- Resistencia al agua para uso diario (a 3 atmósferas): Este tipo de reloj es resistente al agua si la exposición es mínima. Por ejemplo, puede utilizarlo mientras se lava la cara; pero no fue diseñado para sumergirlo en el agua.
- Resistencia al agua mejorada para uso diario (a 5 atmósferas): Este tipo de reloj es resistente al agua con una exposición moderada. Puede utilizar el reloj mientras nada pero no fue diseñado para bucear.
- Resistencia al agua mejorada para uso diario (a 10/20 atmósferas): Este tipo de reloj puede utilizarse para bucear sin equipo pero no fue diseñado para bucear con tanque de gas.

PRECAUCION

- Utilice el reloj con la corona hacia adentro (posición normal). Si su reloj tiene una corona del tipo de seguro de rosca, asegure apretando la corona completamente.
- NO gire la corona o los botones con los dedos mojados o cuando el reloj está mojado. Puede entrar agua al reloj y afectar su resistencia al agua.
- Si se utiliza el reloj en el mar, lave con agua dulce y frote con un paño seco.
- Si ha entrado humedad en el reloj o si el interior del cristal está nublado y no se aclara después de un día lleve el reloj a su concesionario o centro de servicio Citizen para que se lo reparen. Si deja el reloj en este estado se puede corroer su interior.

- Si entra agua del mar en el reloj, guarde el reloj en una caja o bolsa de plástico y lleve inmediatamente para que se lo reparen. De lo contrario puede aumentar la presión en su interior y pueden saltar las piezas (cristal, corona, botones, etc.)

PRECAUCION: Mantenga el reloj limpio.

- Si deja que se ensucie o se llene de polvo entre la caja y la corona puede tener dificultades para halar la corona. Gire la corona en su posición normal, de vez en cuando, para que salga el polvo y la suciedad y limpie con un cepillo.
- La suciedad y el polvo tienden a depositarse en los espacios en la cara trasera de la caja o banda. El polvo y suciedad depositados puede provocar la corrosión y ensuciar su ropa. Limpie el reloj de vez en cuando.

Limpieza del reloj

- Utilice un paño suave para limpiar la suciedad, sudor y agua de la caja y del cristal.
- Utilice un paño suave para limpiar el sudor y la suciedad de la banda de cuero.
- Para limpiar las bandas metálicas, de plástico o goma, lave la suciedad con un jabón suave y agua. Utilice un cepillo suave para limpiar el polvo y suciedad dentro de los espacios de la banda de metal. Si su reloj no es resistente al agua, lleve el reloj a su concesionario.

NOTA: Evite el uso de disolventes (diluyente, bencina, etc.) porque pueden dañar el acabado.

PRECAUCION: Condiciones de uso

- Utilice el reloj dentro de la gama de temperaturas de uso especificadas en el manual de instrucciones.
El uso del reloj a temperaturas que están fuera de la gama especificada puede deteriorar su funcionamiento o incluso se puede parar.
- NO utilice el reloj en lugares expuestos a altas temperaturas, por ejemplo en un sauna. Esto puede hacer que se queme su piel.
- NO deje el reloj en un lugar expuesto a altas temperaturas, por ejemplo en la guantera o detrás del parabrisas de un coche. Esto puede deteriorar el reloj, deformando las partes de plástico.
- NO deje el reloj cerca de un imán.
La indicación de la hora será incorrecta si se deja el reloj cerca de un equipo que contenga un imán, por ejemplo un collar magnético o el cierre magnético de la puerta de su heladera, o el de su cartera, o cerca del auricular de un teléfono portátil. En este caso, aleje el reloj del imán y vuelva a ajustar la hora.
- NO deje el reloj cerca de aparatos electrodomésticos que puedan tener electricidad estática.
La indicación de la hora será incorrecta si se expone el reloj a una fuerte electricidad estática por ejemplo la de una pantalla de TV.
- NO exponga el reloj a un golpe fuerte, dejándolo caer sobre un piso duro.

- NO utilice el reloj en lugares expuestos a productos químicos o gases corrosivos.
Si el reloj ha entrado en contacto con disolventes tales como diluyentes de pintura o bencina, puede perder color, derretirse, agrietarse, etc. Si el reloj ha estado en contacto con el mercurio de un termómetro, la caja, banda u otras partes pueden perder color.

Inspecciones periódicas

Su reloj requiere inspección cada dos o tres años para poder funcionar en condiciones de seguridad y durante mucho tiempo.

Para mantener su reloj estanco al agua, deberá reemplazar la empaquetadora a intervalos regulares.

Las demás piezas deberán inspeccionarse y reemplazarse según se requiera.

Solicite repuestos legítimos Citizen.

16. Especificaciones

1. **Modelo:** E21*.
2. **Tipo:** Reloj analógico activado por energía solar.
3. **Precisión de hora normal:** Dentro de ± 15 segundos por mes en promedio (cuando se usa en temperaturas normales de $+5^{\circ}\text{C}$ a $+35^{\circ}\text{C}$).
4. **Frecuencia de oscilación de cuarzo:** 32.768 Hz.
5. **Gama de temperatura de operación:**
 - Gama de temperatura de operación del reloj: -10°C a $+60^{\circ}\text{C}$.
 - Gama de temperatura de operación del cronógrafo: 0°C a $+60^{\circ}\text{C}$.
6. **Funciones de visualización:**
 - Hora: horas, minutos, segundos.
 - Fecha: Fecha (con función de corrección rápida).

7. **Funciones adicionales:**
 - Cronógrafo (medición de tiempo hasta 12 horas en unidades de 1/5 de segundo).
 - Alarma (manecilla indicadora con reloj de 12 horas).
 - Duración de alarma sonando: 20 segundos.
 - Precisión de hora de ajuste de alarma: ± 5 minutos.
 - Indicador de nivel de carga (4 niveles, indicador con forma de abanico).
 - Función de advertencia de carga insuficiente (movimiento en intervalo de 2 segundos).
 - Función de prevención de sobrecarga.
8. **Tiempos de operación continua:**
 - Tiempo hasta que el reloj se para sin cargar después de ser cargado completamente: Aproximadamente 8 meses (el tiempo de operación continua depende en la frecuencia en que el se usan la alarma, cronógrafo y otras funciones).
 - Tiempo desde movimiento en intervalos de 2 segundos hasta la condición de parada: Aproximadamente 7 días.
9. **Pila:** 1 pila secundaria.

* Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.